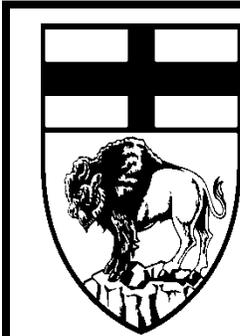


Mardi 2 avril 2019



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

**FEUILLETON**

N° 32

ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

**PRIÈRE**

**DIX HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

**DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC**

M. SWAN

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

M. WIEBE

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (faible effectif des classes)/The Public Schools Amendment Act (Small Classes for K to 3)*

M. GRAYDON

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur le temps réglementaire (abolition de l'heure avancée)/The Official Time Amendment Act (Daylight Saving Time Abolished)*

M. FLETCHER

(N° 208) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 210) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 211) — *Loi sur la désignation du cimetière Brookside/The Brookside Cemetery Recognition Act*

M. FLETCHER

(N° 212) — *Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)/The Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended)*

M. FLETCHER

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections (limites applicables aux dons)/The Election Financing Amendment Act (Contribution Limits)*

M. FLETCHER

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur la Société pour l'efficacité énergétique au Manitoba/The Efficiency Manitoba Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 216) — *Loi sur les conflits d'intérêts/The Conflict of Interest Act*

M. KINEW

(N° 220) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 221) — *Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux (dégriffage des chats)/The Animal Care Amendment Act (Declawing of Cats)*

M. SWAN

(N° 222) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne (caractéristiques génétiques)/The Human Rights Code Amendment Act (Genetic Characteristics)*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 223) — *Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux/The Animal Care Amendment Act*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 225) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

M. MICKLEFIELD

(N° 226) — *Loi sur la présomption de décès et la déclaration d'absence et modifiant la Loi sur les assurances/The Presumption of Death and Declaration of Absence Act and Amendments to The Insurance Act*

M<sup>me</sup> SMITH (Point Douglas)

(N° 227) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act*

M. KINEW

(N° 228) — *Loi sur le Mois du patrimoine sikh/The Sikh Heritage Month Act*

M. SARAN

(N° 229) — *Loi sur le Mois du patrimoine sikh (fondation du Khalsa)/The Sikh Heritage (Creation of the Khalsa) Month Act*

---

## DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. LAGIMODIERE

(N° 207) — *Loi sur la Journée de reconnaissance des agents de conservation du Manitoba/The Manitoba Conservation Officers Recognition Day Act*  
(M. ALLUM — 10 minutes)

Motion de M. LAMONT

(N° 204) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*  
(M. BINDLE — 8 minutes)

---

## PROPOSITIONS

M. SMOOK — Remplacement du système FleetNet

3. Attendu :

que l'ancien gouvernement provincial néo-démocrate a négligé le système de communication d'urgence de la province, ce qui a causé des pannes fréquentes;

que déjà en 2008, le précédent gouvernement provincial néo-démocrate avait été averti que le système FleetNet était obsolète et allait bientôt devoir être remplacé, mais qu'il n'a pris aucune mesure en ce sens, faisant du Manitoba le dernier gouvernement d'Amérique du Nord à moderniser son système;

que les pièces de rechange pour le système FleetNet ont cessé d'être fabriquées en 2003 et que les organismes de sécurité publique ont été obligés de chercher les pièces dont ils avaient besoin sur des sites d'enchères en ligne comme eBay;

qu'en octobre 2012, le précédent gouvernement provincial néo-démocrate a été informé qu'il fallait décider de moderniser le système de communication et qu'il n'a, là encore, rien fait à cet égard;

que la santé et la sécurité de toute la population manitobaine a été menacée par la négligence du précédent gouvernement provincial néo-démocrate en matière de planification essentielle, du fait qu'il plaçait ses priorités avant les intérêts de ses électeurs;

que le système FleetNet a subi une panne majeure en 2012, au plus fort de la saison des incendies;

que lorsque le précédent gouvernement provincial néo-démocrate a passé le pouvoir au gouvernement actuel, il n'a pas fait mention de la désuétude du système de communication FleetNet et du besoin immédiat de le remplacer;

qu'après 17 années durant lesquelles les néo-démocrates ont contribué à la dégradation de la province, le gouvernement provincial actuel a annoncé qu'il était là pour reconstruire le Manitoba, notamment en passant un contrat visant la mise en place d'un nouveau système de communication de sécurité publique pour remplacer FleetNet ainsi que le système de communication radio à très haute fréquence utilisé par les agents de conservation et par les pompiers luttant contre les feux de végétation;

que le premier ministre de la province a indiqué en 2016 que l'augmentation du temps de réparation requis après chaque incident – qui était alors passé d'un total cumulatif de 700 heures en 2012 à plus de 1 000 heures – menaçait la capacité d'interopérabilité des travailleurs de première ligne lorsqu'ils devaient faire face à des urgences;

que le nouveau système comprendra des radios équipées de GPS qui permettront de localiser les premiers intervenants afin d'améliorer leur sécurité, qu'il aura recours à une technologie de chiffrement de pointe garantissant des opérations policières sécurisées et qu'il sera compatible avec les systèmes utilisés par les organismes à l'extérieur de la province;

que le processus d'appel d'offres du gouvernement provincial actuel a permis d'obtenir un coût inférieur aux prévisions,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba félicite le gouvernement provincial actuel pour les améliorations qu'il apporte aux technologies de communications contribuant à la sécurité publique au Manitoba.

---

## PROPOSITIONS — DÉBAT

1. M. LINDSEY — Services d'obstétrique du Flin Flon General Hospital  
(M<sup>me</sup> MORLEY-LECOMTE — 9 minutes — Il reste 159 minutes.)
  4. M<sup>me</sup> LAMOUREUX — Grève générale de Winnipeg  
(M. JOHNSON — 5 minutes — Il reste 124 minutes.)
-

## AFFAIRES COURANTES

### DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 22) — *Loi sur l'enregistrement, la surveillance et la transparence de la propriété effective des entreprises (modification de diverses dispositions législatives)/The Business Registration, Supervision and Ownership Transparency Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 23) — *Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des ministres et modifications connexes/The Conflict of Interest (Members and Ministers) and Related Amendments Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 26) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (négociation collective centralisée des enseignants)/The Public Schools Amendment Act (Centralized Teacher Bargaining)*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 27) — *Loi sur les aliénations de terres domaniales (modification de diverses dispositions législatives)/The Crown Land Dispositions Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 29) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (gouvernance)/The Workers Compensation Amendment Act (Governance)*

M. WIEBE

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (politique sur l'anaphylaxie)/The Public Schools Amendment Act (Anaphylaxis Policy)*

M. MARTIN

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 209) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. LINDSEY

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 218) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*

M. ALLUM

(N° 219) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. LINDSEY

(N° 224) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*

M<sup>me</sup> SMITH (Point Douglas)

(N° 230) — *Loi sur la Journée de l'ourson Spirit Bear/The Spirit Bear Day Act*

---

## **RAPPORTS DE COMITÉS**

## **DÉPÔT DE RAPPORTS**

## **DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

## **DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

## **QUESTIONS ORALES**

## **PÉTITIONS**

M<sup>me</sup> FONTAINE

M. GRAYDON

M. LINDSEY

M<sup>me</sup> SMITH (Point Douglas)

## **GRIEFS**

## ORDRE DU JOUR (suite)

### AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

#### COMITÉ PLÉNIER

#### COMITÉ DES SUBSIDES

(99 h 55 min)  
(Assemblée — Santé, Aînés et Vie active)  
(salle 255 — Relations avec les Autochtones et le Nord)  
(salle 254 — Conseil exécutif)

---

#### DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* WHARTON

(N<sup>o</sup> 2) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités (exigences accrues à l'égard des codes de conduite visant les conseillers)/The Municipal Amendment Act (Strengthening Codes of Conduct for Council Members)*

[M<sup>me</sup> MARCELINO (Logan) — 17 minutes]

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N<sup>o</sup> 3) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (taxe de responsabilité sociale en matière de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Social Responsibility Fee)*

(M<sup>me</sup> FONTAINE — 23 minutes)

Motion de M. le *ministre* SCHULER

(N<sup>o</sup> 4) — *Loi sur les projets de construction dans le secteur public (appels d'offres)/The Public Sector Construction Projects (Tendering) Act*

[M<sup>me</sup> MARCELINO (Logan) — 11 minutes]

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N<sup>o</sup> 7) — *Loi modifiant le Code de la route (imposition immédiate de sanctions)/The Highway Traffic Amendment Act (Immediate Roadside Prohibitions)*

[M. MARCELINO (Tyndall Park) — 22 minutes]

Motion de M. le *ministre* FIELDING

(N<sup>o</sup> 16) — *Loi d'exécution du budget de 2019 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2019*

[M. MARCELINO (Tyndall Park) — 13 minutes]

---

## DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* CULLEN

(N° 6) — *Loi corrective de 2018/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2018*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 8) — *Loi sur les référendums/The Referendum Act*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* CULLEN

(N° 9) — *Loi sur la modernisation du droit de la famille/The Family Law Modernization Act*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 10) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (gouvernance et obligation redditionnelle au sein du système de santé)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Health System Governance and Accountability)*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)  
**Projet de loi choisi par l'opposition officielle**

M<sup>me</sup> la *ministre* MAYER

(N° 11) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (vente de cidre et de panachés par les vendeurs de bière)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cider and Cooler Sales at Beer Vendors)*

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail/The Workplace Safety and Health Amendment Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 13) — *Loi sur les établissements d'enseignement professionnel privés/The Private Vocational Institutions Act*  
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 14) — *Loi de 2019 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2019*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (restrictions relatives à la possession de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Possession Restrictions)*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité en établissement)/The Police Services Amendment Act (Institutional Safety Officers)*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* CULLEN

(N° 19) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 20) — *Loi modifiant diverses lois en matière de modernisation des tribunaux/The Courts Modernization Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 21) — *Loi sur la restauration et la préservation du Palais législatif marquant son centenaire/The Legislative Building Centennial Restoration and Preservation Act*  
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 24) — *Loi corrective de 2019/The Minor Amendments and Corrections Act, 2019*

M. le *ministre* WHARTON

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités et la Charte de la ville de Winnipeg/The Municipal Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act*

---

## MOTIONS PRÉVUES POUR LES JOURNÉES DE L'OPPOSITION

M. GERRARD

Que l'Assemblée législative du Manitoba condamne le gouvernement provincial étant donné qu'il a entrepris de sabrer le financement accordé à l'éducation, ce qui risque de compromettre la qualité de l'éducation des étudiants manitobains, qu'il a fermé le Centre d'appui pédagogique du Manitoba et qu'il a ridiculisé le processus d'étude des programmes d'enseignement lorsqu'il a embauché Avis Glaze, qui a joué un rôle de premier plan dans l'élimination des commissions scolaires en Nouvelle-Écosse, ainsi que Clayton Manness et Janice MacKinnon, anciens ministres qui ont réduit le financement accordé à l'éducation afin d'équilibrer les budgets.

---

# FEUILLETON DES AVIS

## AVIS DE MOTIONS POUR MERCREDI

M. FLETCHER

(N° 231) — *Loi sur la représentation autochtone et modifications connexes/The Indigenous Representation and Related Amendments Act*

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 232) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*